

Prayers of the Faithful – 18th Sunday in Ordinary Time (2 August 2026)

Celebrant: Brothers and sisters, trusting in the Lord who invites all who thirst, feeds the hungry with His abundance, and never ceases to love His people, let us present our prayers with confidence.

1. **For the Church:** that she may faithfully proclaim Christ, the Bread of Life, welcome all who hunger for truth and hope, and become a living sign of God's generous love to the world, **let us pray to the Lord.**

Lord, hear our prayer.

2. **For world leaders and all who serve the common good:** that they may work to overcome hunger, poverty, and injustice, and promote peace, dignity, and the fair sharing of the earth's resources, **let us pray to the Lord.**

Lord, hear our prayer.

3. **For all who hunger in body, mind, or spirit:** especially the poor, the lonely, refugees, the unemployed, and those searching for meaning in life, that they may find compassion, support, and lasting hope in Christ and His people, **let us pray to the Lord. Lord, hear our prayer.**

4. **For our parish community:** that, strengthened by the Eucharist, we may place our gifts, however small, into the Lord's hands and generously share our time, talents, and resources with those in need, **let us pray to the Lord.**

Lord, hear our prayer.

5. **For the sick and the deceased:** that the sick may be comforted and strengthened by the healing presence of Christ, and that all who have died may be welcomed to the eternal banquet of heaven, where every hunger is satisfied in God's everlasting love, **let us pray to the Lord.**

Lord, hear our prayer.

Celebrant: Heavenly Father, You invite us to come to You and satisfy our deepest hunger. Hear the prayers we offer with faith, and grant them according to Your loving will. Through Christ our Lord. **Amen.**

Deutsch – Fürbitten - 18. Sonntag im Jahreskreis – 2. August 2026

Zebrant: Liebe Schwestern und Brüder, voll Vertrauen auf den Herrn, der alle Durstigen einlädt, die Hungrigen mit seiner Fülle nährt und seine Liebe niemals von seinem Volk nimmt, bringen wir ihm unsere Bitten.

1. **Für die Kirche:** dass sie Christus, das Brot des Lebens, treu verkündet, alle aufnimmt, die nach Wahrheit und Hoffnung hungern, und für die Welt ein lebendiges Zeichen der großzügigen Liebe Gottes ist, **lasst uns zum Herrn beten. - Herr, erhöre uns.**
2. **Für die Verantwortlichen in Politik und Gesellschaft:** dass sie sich für die Überwindung von Hunger, Armut und Ungerechtigkeit einsetzen und Frieden, Menschenwürde und eine gerechte Verteilung der Güter der Erde fördern, **lasst uns zum Herrn beten. - Herr, erhöre uns.**
3. **Für alle, die Hunger leiden an Leib, Seele oder Geist:** besonders für die Armen, Einsamen, Flüchtlinge, Arbeitslosen und alle, die nach dem Sinn des Lebens suchen; dass sie in Christus und durch seine Kirche Mitgefühl, Hilfe und bleibende Hoffnung finden, **lasst uns zum Herrn beten. - Herr, erhöre uns.**
4. **Für unsere Pfarrgemeinde:** dass wir, gestärkt durch die Eucharistie, unsere Gaben – so klein sie auch erscheinen mögen – in die Hände des Herrn legen und unsere Zeit, unsere Talente und unseren Besitz großzügig mit den Bedürftigen teilen, **lasst uns zum Herrn beten. - Herr, erhöre uns.**
5. **Für die Kranken und unsere Verstorbenen:** dass die Kranken durch die heilende Gegenwart Christi Trost und Kraft erfahren und alle Verstorbenen zum ewigen Mahl im Himmel gelangen, wo jeder Hunger für immer gestillt wird, **lasst uns zum Herrn beten. - Herr, erhöre uns.**

Zebrant: Gütiger Vater, Du rufst uns zu Dir und stillst den tiefsten Hunger unseres Herzens. Erhöre die Bitten, die wir voll Vertrauen vor Dich bringen, und erfülle sie nach Deinem liebenden Willen. Darum bitten wir durch Christus, unseren Herrn.
Amen.

விசுவாசிகளின் மன்றாட்டுகள் - 18ஆம் ஞாயிறு (2 ஆகஸ்ட் 2026)

அருள்பணியாளர்: அன்புச் சகோதரர் சகோதரிகளே, தாகமுள்ள அனைவரையும் தம்மிடம் அழைத்து, பசியுள்ளோரைத் தமது அருளின் நிறைவால் ஊட்டுகின்றவரும், தமது அன்பிலிருந்து எவரையும் பிரியவிடாதவருமான ஆண்டவரை நம்பிக்கையுடன் நோக்கி நமது மன்றாட்டுகளைச் செலுத்துவோம்.

1. திருஅவைக்காக: வாழ்வின் அப்பமாகிய கிறிஸ்துவை உண்மையுடன் அறிவித்து, உண்மை மற்றும் நம்பிக்கைக்காக ஏங்கும் அனைவரையும் அன்புடன் வரவேற்று, உலகிற்கு இறைவனின் தாராள அன்பின் உயிருள்ள அடையாளமாக விளங்கிட, ஆண்டவரை மன்றாடுவோம்.

ஆண்டவரே, எங்கள் மன்றாட்டைக் கேட்டருளும்.

2. உலக நாடுகளின் தலைவர்களுக்காகவும் பொதுநலப் பொறுப்பில் இருப்போருக்காகவும்: பசி, வறுமை, அநீதியை அகற்ற உழைத்து, அமைதி, மனித மாண்பு மற்றும் உலகின் வளங்களை நீதியுடன் பகிர்ந்தளிக்கும் மனப்பான்மையை வளர்த்திட, ஆண்டவரை மன்றாடுவோம்.

3. உடலாலும், மனதாலும், ஆன்மாவாலும் பசியுற்றிருப்போருக்காக: குறிப்பாக ஏழைகள், தனிமையில் வாழ்பவர்கள், அகதிகள், வேலைவாய்ப்பின்றி தவிப்பவர்கள், வாழ்க்கையின் அர்த்தத்தைத் தேடுபவர்கள் ஆகியோர் கிறிஸ்துவிலும் அவருடைய திருஅவையிலும் இரக்கம், ஆதரவு மற்றும் நிலையான நம்பிக்கையைக் கண்டடைய, ஆண்டவரை மன்றாடுவோம்.

4. நமது பங்குச் சமூகத்திற்காக: திருவிருந்தால் வலிமைபெற்று, எங்களிடம் உள்ள சிறிய கொடைகளைக்கூட ஆண்டவரின் கரங்களில் ஒப்படைத்து, எங்கள் நேரம், திறமைகள் மற்றும் வளங்களைத் தேவையுள்ளோருடன் தாராளமாகப் பகிர்ந்துகொள்ளும் மனதைப் பெற, ஆண்டவரை மன்றாடுவோம்.

5. நோயுற்றோருக்கும் இறந்துபோன விசுவாசிகளுக்காக: நோயுற்றோர் கிறிஸ்துவின் குணமளிக்கும் பிரசன்னத்தால் ஆறுதலும் வலிமையும் பெறவும், இறந்துபோன அனைவரும் விண்ணகத்தின் நித்திய விருந்தில் பங்கேற்று, எல்லாப் பசியும் நிறைவடையும் இறையரசின் மகிழ்ச்சியை அடையவும், ஆண்டவரை மன்றாடுவோம்.

அருள்பணியாளர்: அன்புத் தந்தையாகிய இறைவா, உம்மிடம் வருமாறு எங்களை அழைத்து, எங்கள் இதயத்தின் ஆழ்ந்த ஏக்கங்களை நிறைவு செய்கிறீர். நம்பிக்கையுடன் உம்மிடம் செலுத்தும் இம்மன்றாட்டுகளைக் கேட்டருளி, உமது திருவுளத்தின்படி நிறைவேற்றும். எங்கள் ஆண்டவராகிய கிறிஸ்து வழியாக இதை மன்றாடுகிறோம். ஆமென்.